

Registe o seu produto e obtenha suporte em

www.philips.com/welcome

CD490

CD495



Manual do utilizador

PHILIPS

1	Instruções de segurança importantes	3
----------	--	----------

2	O seu telefone	5
	O que está na caixa	5
	Visão geral do telefone	6
	Visão geral da estação base	6
	Ícones do menu principal	7
	Apresenta ícones	8

3	Introdução	9
	Ligue a estação de base e o carregador	9
	Instalar o telefone	10
	Configurar o seu telefone (dependendo do país)	10
	Carregar o telefone	11
	Verificar o nível da pilha	11
	O que é o modo de espera?	12
	Verificar a força do sinal	12

4	Chamadas	13
	Fazer uma chamada	13
	Atender uma chamada	14
	Terminar uma chamada	14
	Ajustar o volume do auricular/altifalante.	14
	Desligar o som do microfone	14
	Ligar/desligar o altifalante	14
	Fazer uma segunda chamada	14
	Atender uma segunda chamada	15
	Alternar entre duas chamadas	15
	Fazer uma chamada de conferência com os autores de chamada externos	15

5	Chamadas internas e de conferência	16
	Fazer uma chamada para outro telefone	16
	Transferir uma chamada	16
	Fazer uma chamada de conferência	16

6	Texto e números	18
	Introduzir texto e números	18
	Alternar entre maiúsculas e minúsculas	18

7	Agenda	19
	Visualizar a agenda	19
	Procurar um registo	19
	Chamada a partir da agenda	19
	Aceder à agenda durante uma chamada	19
	Adicionar um registo	20
	Editar um registo	20
	Eliminar um registo	20
	Eliminar todos os registos	20
	Definir a melodia personalizada	21
	Adicionar um contacto à lista de excepções	21

8	Registo de chamadas	22
	Tipo de listas de chamadas	22
	Ver os registos de chamadas	22
	Guardar um registo de chamadas na agenda	22
	Chamada de resposta	23
	Eliminar um registo de chamada	23
	Eliminar todos os registos de chamadas	23

9	Lista de remarcação	24
	Ver os registos de remarcação	24
	Remarcar uma chamada	24
	Guardar um registo de remarcação na agenda	24
	Eliminar um registo de remarcação	24
	Eliminar todos os registos de remarcação	24

10	Definições do telefone	25
	Definições de som	25
	Definir a data e a hora	26
	Modo ECO	26
	Dar um nome ao telefone	26
	definir o idioma do ecrã	27
	Definições do ecrã	27

11	Relógio do alarme	28
	Definir o alarme	28
	Desligar o alarme	28

12 Serviços	29	19 Apêndice	48
Conferência automática	29		
Barramento de chamadas	29		
Tipo de listas de chamadas	29	20 Índice remissivo	50
Prefixo auto	30		
Tipo de rede	30		
Seleccionar o tempo para remarcação	30		
Modo de marcação	30		
1.º toque	31		
Relógio automático	31		
Registar os telefones	31		
Anular o registo dos telefones	32		
Serviços de chamadas	32		
Repor predefinições	33		
13 Monitor para bebé	34		
Activar/desactivar o intercomunicador para bebé	34		
Enviar um alerta	34		
Definir o nível de choro do bebé	35		
14 Atendedor de chamadas	36		
Ligar ou desligar o atendedor de chamadas	36		
Definir o idioma do atendedor de chamadas	36		
Definir o modo de atendimento	36		
Mensagens	36		
Mensagens recebidas (ICM)	37		
15 Estrutura do menu	41		
16 Dados técnicos	44		
17 Aviso	45		
Utilização em conformidade com a norma GAP	45		
Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos)	45		
Eliminação de pilhas e do produto antigo	45		
18 Perguntas frequentes	47		

1 Instruções de segurança importantes

Requisitos de energia

- Este produto necessita de uma alimentação eléctrica CA de 100-240 volts. Em caso de falha eléctrica, a comunicação perde-se.
- A tensão da rede está classificada como TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), conforme definido pela norma EN 60950.



Aviso

- A rede eléctrica está classificada como perigosa. A única forma de cortar a alimentação do carregador é desligar a alimentação da tomada de parede. Certifique-se de que há um acesso fácil à tomada eléctrica.

Para evitar danos ou avarias



Atenção

- Utilize apenas a fonte de alimentação apresentada nas instruções do utilizador.
- Utilize apenas as pilhas apresentadas nas instruções do utilizador.
- Existe risco de explosão, se a pilha for substituída por outra de tipo incorrecto.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.
- Utilize sempre os cabos fornecidos com o produto.
- Não permita que os contactos de carregamento ou a pilha entrem em contacto com objectos metálicos.
- Não permita que objectos metálicos pequenos entrem em contacto com o produto. Isto pode deteriorar a qualidade do áudio e danificar o produto.
- Os objectos metálicos podem ficar presos se colocados junto ou dentro do receptor do telefone.
- Não utilize o produto em locais onde haja perigo de explosão.
- Não abra o telefone, a estação de base ou o carregador; pois pode ficar exposto a alta tensão.
- No caso do equipamento que tem de ser ligado à corrente eléctrica, a tomada de parede deve estar localizada junto do equipamento e ser de acesso fácil.
- A activação do sistema mãos livres pode aumentar repentinamente o volume do auricular para um nível muito alto; certifique-se de que o telefone não está muito próximo do seu ouvido.

- Este equipamento não foi concebido para fazer chamadas de emergência em caso de falha de energia. Será necessário criar uma alternativa para permitir chamadas de emergência.
- Não permita que o produto entre em contacto com líquidos.
- Não utilize agentes de limpeza que contenham álcool, amónia, benzina ou abrasivos, dado que poderão causar danos no aparelho.
- Não exponha o telefone a calor excessivo provocado por equipamento de aquecimento ou por exposição directa à luz do Sol.
- Não deixe cair o telefone nem deixe que objectos caiam sobre o telefone.
- Telemóveis activos nas proximidades podem causar interferências.

Quando utilizar o telefone como um intercomunicador para bebé



Atenção

- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Certifique-se de que a unidade do bebé e o fio ficam sempre fora do alcance do bebé (a pelo menos 1 metro de distância).
- Mantenha a unidade dos pais afastada, no mínimo, a 1,5 metros da unidade de bebé para impedir o eco acústico.
- Nunca coloque a unidade do bebé dentro do berço ou do parque do bebé.
- Nunca cubra a unidade do bebé nem a unidade dos pais (por exemplo, com uma toalha ou cobertor). Assegure-se sempre de que os orifícios de ventilação da unidade do bebé estão desimpedidos.
- Tome todas as precauções para se assegurar que o seu bebé pode dormir em segurança.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- Se colocar a unidade dos pais próxima de um transmissor ou de outro aparelho DECT (por exemplo, um telefone DECT ou um router sem fios para a Internet), poderá perder a ligação à unidade do bebé. Afaste o intercomunicador para bebé de outros aparelhos sem fios até a ligação ser restaurada.
- Este intercomunicador para bebé destina-se a ser um auxílio. Este não é um substituto para a supervisão responsável e adequada por um adulto e não deve ser utilizado como tal.

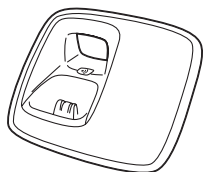
Acerca das temperaturas de funcionamento e armazenamento

- Opere num local onde a temperatura se encontra sempre entre os 0 °C e os 40 °C (com humidade relativa até 90%).
- Armazene num local onde a temperatura se encontra sempre entre os -20 °C e os 45 °C (com humidade relativa até 95%).
- A duração das pilhas pode ser inferior a baixas temperaturas.

2 O seu telefone

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips!
Para aproveitar ao máximo da assistência
oferecida pela Philips, registre o seu produto em
www.philips.com/welcome.

O que está na caixa



Estação de base (CD490)



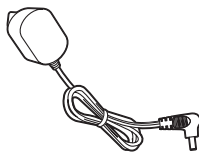
Estação de base (CD495)



Telefone**



Carregador**



Transformador***



Cabo de alimentação*



Garantia



Manual do Utilizador



Guia de Início Rápido



NotaNota

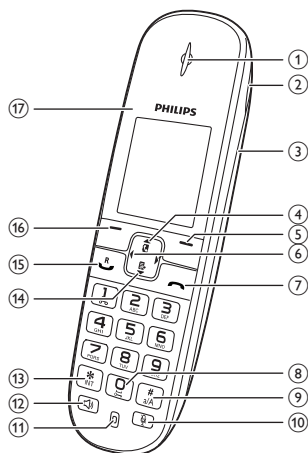
- * Em alguns países, é necessário ligar o adaptador do fio ao fio de telefónico e o último à tomada telefónica.



NotaNota

- *** Em sistemas com vários telefones, há telefones, carregadores e transformadores adicionais.

Visão geral do telefone

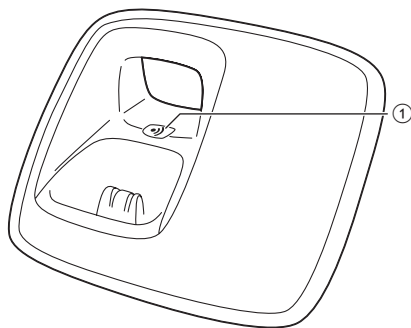


- | | |
|---|---|
| ① | Auricular |
| ② | Altifalante |
| ③ | Compartimento das pilhas |
| ④ | <ul style="list-style-type: none"> • Percorrer o menu para cima. • Aumentar o volume do auscultador/altifalante. • Aceder à agenda. |
| ⑤ | <ul style="list-style-type: none"> • Eliminar texto ou dígitos. • Cancelar operações. |
| ⑥ | <ul style="list-style-type: none"> • Deslocar o cursor para a esquerda ou para a direita no modo de edição. |
| ⑦ | <ul style="list-style-type: none"> • Terminar a chamada. • Sair do menu/da operação. |
| ⑧ | <ul style="list-style-type: none"> • Premir para introduzir um espaço durante a edição de texto. • Manter premido para bloquear o teclado. |
| ⑨ | <ul style="list-style-type: none"> • Efectuar uma chamada de pré-marcação. • Manter premido para inserir uma pausa. • Alternar entre maiúsculas/minúsculas durante a edição. |
| ⑩ | <ul style="list-style-type: none"> • Cortar ou restaurar o som do microfone. |
| ⑪ | Microfone |

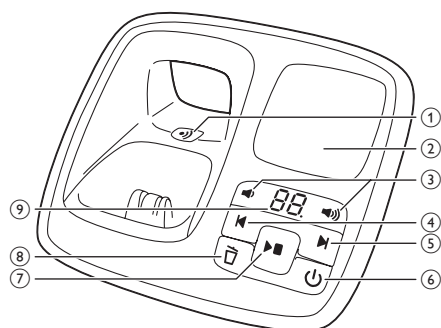
- | | |
|---|--|
| ⑫ | <ul style="list-style-type: none"> • Ligar/desligar o altifalante do telefone. • Efectuar e receber chamadas através do altifalante. |
| ⑬ | <ul style="list-style-type: none"> • Manter premido para efectuar uma chamada interna (apenas em sistemas com vários terminais do telefone). |
| ⑭ | <ul style="list-style-type: none"> • Percorrer o menu para baixo. • Diminuir o volume do auscultador/altifalante. • Aceder ao registo de chamadas. |
| ⑮ | <ul style="list-style-type: none"> • Efectuar e receber chamadas. • Tecla de repetir chamada |
| ⑯ | <ul style="list-style-type: none"> • Aceder ao menu principal. • Confirme a selecção. • Entrar no menu de opções. • Seleccionar a função apresentada no ecrã do telefone, directamente acima da tecla. |
| ⑰ | Luz LED |

Visão geral da estação base

CD490



- | | |
|---|--|
| ① | <ul style="list-style-type: none"> • Localiza telefones. • Entra no modo de registo. |
|---|--|



①	📞	- Encontrar telefones - Entrar no modo de registo
②		Altifalante
③	🔊 / 🔊	Diminuir/aumentar o volume do altifalante.
④	⏮	Retroceder durante a reprodução.
⑤	⏭	Avançar durante a reprodução.
⑥	🔌	Ligar/desligar o atendedor de chamadas.
⑦	⏸	- Reproduz mensagens. - Parar a reprodução das mensagens.
⑧	🗑	- Eliminar a mensagem em reprodução actualmente. - Manter premido para eliminar todas as mensagens antigas.
⑨		Contador de mensagens

Ícones do menu principal

Em seguida apresentamos uma descrição geral das opções de menu que estão disponíveis no seu CD490/495. Para informações detalhadas sobre as opções de menu, consulte as secções correspondentes neste manual do utilizador:

Ícone	Descrições
⚙	[Config. telef.] - Definir a data e a hora, os sons, o modo ECO, o nome do telefone e o idioma no ecrã.
📞	[Serviços] - Definir a conferência automática, o prefixo automático, o tipo de rede, o tempo de rechamada, o relógio automático, os serviços de chamada, etc. Os serviços dependem da rede e do país.
🕒	[Alarme] - Definir data e hora, alarme, tom do alarme, etc.
📅	[Agenda] - Adicionar, editar, gerir entradas da agenda, etc.
📞	[Ch. Recebidas] - Apresenta o registo de todas as chamadas não atendidas ou recebidas. Este ícone está disponível apenas no CD490.
👶	[Intercom. bebé] - Definir o alerta para outros terminais do telefone ou para um número externo e definir o nível de choro do bebé.
📞	[Atend. autom.] - Configurar, ouvir e eliminar mensagens do telefone, etc. Este ícone está disponível apenas no CD495.

Apresenta ícones

No modo de espera, os ícones apresentados no ecrã principal indicam as funções que estão disponíveis no telefone.

Ícone	Descrições
	Quando o telefone se encontra fora da estação de base/carregador; as barras indicam o nível das pilhas (de cheias a fracas).
	Quando o telefone se encontra na estação de base/carregador; as barras mantêm-se em deslocamento até o carregamento estar concluído.
	O ícone de pilha fraca fica intermitente e ouve um sinal de aviso. A pilha está fraca e tem de ser carregada.
	O número de barras indica o estado de ligação entre o telefone e a estação de base. Quanto mais barras forem apresentadas, melhor será a potência do sinal.
	Mantém-se continuamente aceso quando navega nas novas chamadas não atendidas no registo de chamadas.
	Fica intermitente quando há uma nova chamada não atendida. Mantém-se continuamente aceso quando navega nas chamadas não atendidas no registo de chamadas.
	O altifalante está ligado.
	O modo silencioso está activado.
	É apresentado quando o som de toque está desligado ou durante o tempo predefinido do modo silencioso.
	O alarme está activado.
	Atendedor de chamadas: fica intermitente quando há uma nova mensagem. Indica quando o atendedor de chamadas do telefone está ligado.



Fica intermitente quando há uma nova mensagem de voz.
Mantém-se continuamente aceso quando as mensagens de voz já foram consultadas no registo de chamadas.
O ícone não é apresentado quando não há mensagens de voz.

ECO

O modo silencioso **ECO** está activado.

3 Introdução

! Atenção

- Certifique-se de que lê as instruções de segurança na secção "Instruções de segurança importantes" antes de ligar e instalar o seu telefone.

Ligue a estação de base e o carregador

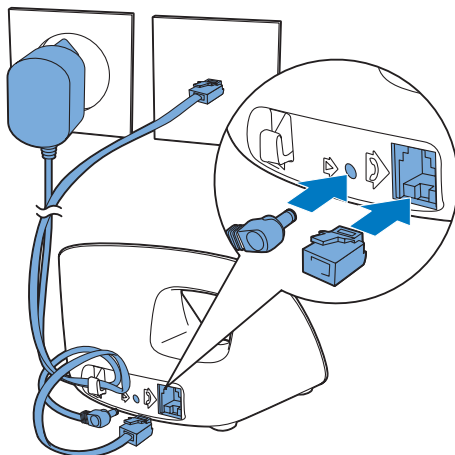
! Aviso

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou inferior do telefone.
- Utilize apenas o transformador fornecido para carregar as pilhas.

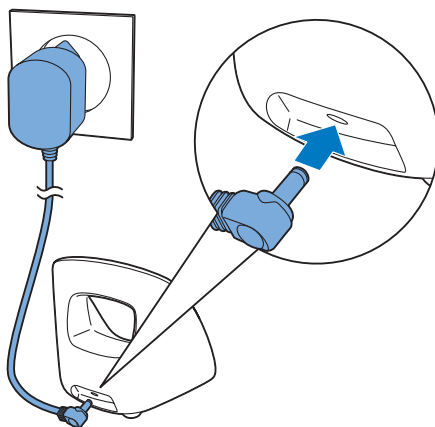
NotaNota

- Se subscrever o serviço de Internet de alta velocidade por linha de subscrição digital (DSL) através da sua linha telefónica, assegure-se de que instala um filtro DSL entre o fio telefónico e a tomada de alimentação. O filtro evita ruídos e problemas de ID do autor da chamada causados por interferências da DSL. Para mais informações sobre os filtros DSL, contacte o seu fornecedor de serviços de DSL.
- A placa de sinalética encontra-se na base da estação de base.

- 1 Ligue cada extremidade do transformador:
 - à entrada CC na parte posterior da estação de base;
 - à tomada eléctrica na parede.
- 2 Ligue as extremidades do fio telefónico a:
 - à tomada telefónica na parte posterior da estação de base;
 - à tomada telefónica na parede.

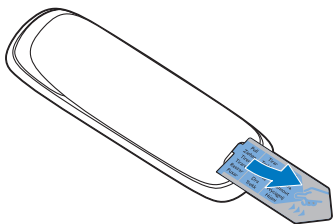


- 3 Ligue cada extremidade do transformador (apenas em sistemas com vários telefones):
 - à entrada CC na parte posterior do carregador extra do telefone.
 - à tomada eléctrica na parede.



Instalar o telefone

As pilhas estão pré-instaladas no telefone. Retire a fita da tampa do compartimento das pilhas antes do carregamento.



Atenção

- Risco de explosão! Mantenha as pilhas afastadas do calor; luz solar ou chamas. Nunca elimine as pilhas queimando-as.
- Utilize apenas as pilhas fornecidas.
- Risco de redução da vida útil das pilhas! Nunca misture pilhas de marcas ou tipos diferentes.

NotaNota

- Carregue as pilhas durante 8 horas antes da primeira utilização.
- É normal que o telefone aqueça durante o carregamento das pilhas.

Aviso

- Verifique a polaridade das pilhas quando as inserir no compartimento das pilhas. A polaridade incorrecta pode danificar os produtos.

Configurar o seu telefone (dependendo do país)

- 1 Quando utilizar o seu telefone pela primeira vez, ser-lhe-á apresentada uma mensagem de boas-vindas.
- 2 Prima [OK].

Defina o país/idioma

Selecione o seu país/idioma e prima [OK] para confirmar:

- ↳ A definição de país/idioma está guardada.

NotaNota

- A opção de definição do país/idioma depende do país. Se não for apresentada uma mensagem de boas-vindas, isto significa que a definição de país/idioma está predefinida para o seu país. Em seguida, pode definir a data e a hora.

Para repor o idioma, consulte os passos seguintes.

- 1 Selecione [Menu] > ⚙ > [Idioma] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Selecione um idioma e prima [OK] para confirmar.
 - ↳ A definição é guardada.

Definir a data e a hora

- 1 Selecione [Menu] > ⚙ > [Data & hora] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Selecione [Definir data]/[Definir hora] e prima [OK] para confirmar.
- 3 Prima os botões numéricos para introduzir data e a hora.

NotaNota

- Se a hora estiver no formato de 12 horas, prima ^{INT} para seleccionar [AM] ou [PM].

- 4 Prima [OK] para confirmar.

Definir o formato da data e da hora

- 1 Seleccione **[Menu]** > **[⚙]** > **[Data & hora]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Formato data]** ou **[Formato hora]**.
- 3 Prima **[↕]** / **[↕]** para seleccionar a indicação da data **[DD-MM-AAAA]** ou **[MM-DD-AAAA]** e a indicação da hora **[12 hr]** ou **[24 hr]**. Depois prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.



NotaNota

- A definição do formato da data e da hora depende do país.

Carregar o telefone

Coloque o telefone na estação de base para carregá-lo. Quando o telefone é correctamente colocado na estação de base, ouve um ruído de encaixe.

↳ O telefone começa a carregar.



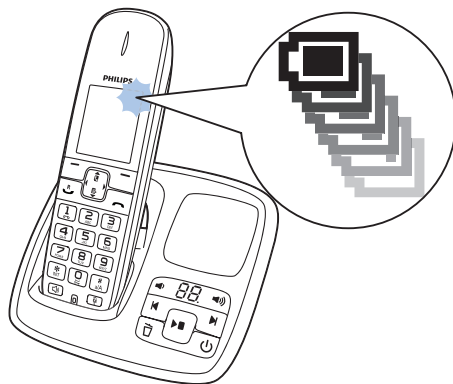
NotaNota

- Carregue as pilhas durante 8 horas antes da primeira utilização.
- Se o telefone aquecer durante o carregamento das pilhas é normal.

Pode activar ou desactivar o som de colocação na base (consulte 'Definir o som de colocação na base' na página 26).

O seu telefone está pronto a utilizar.

Verificar o nível da pilha



O ícone da pilha mostra o nível actual da pilha.



Quando o telefone se encontra fora da estação de base/carregador, as barras indicam o nível das pilhas (de cheias a fracas).



Quando o telefone se encontra na estação de base/carregador, as barras mantêm-se intermitentes até o carregamento estar concluído.



O ícone de pilha fraca fica intermitente. A pilha está fraca e tem de ser carregada.

Se estiver ao telefone, ouve sons de aviso quando as pilhas estiverem quase vazias. O telefone desliga-se quando as pilhas estiverem completamente vazias.

O que é o modo de espera?

O seu telefone fica em modo de espera quando está inactivo. Quando o telefone não se encontra na base de carga, o ecrã do modo de espera apresenta a data e a hora. Quando o telefone se encontra na base de carga, o ecrã do modo de espera apresenta as horas como protecção de ecrã.

Verificar a força do sinal

	O número de barras indica o estado
	de ligação entre o telefone e a
	estação de base. Quanto mais barras
	forem apresentadas, melhor é a
	ligação.

- Certifique-se de que o telefone está ligado à estação de base antes de efectuar ou receber chamadas e de utilizar as funções e funcionalidades.
- Se ouvir tons de aviso quando estiver ao telefone, é porque o telefone está quase sem pilha ou fora do alcance. Carregue a pilha ou aproxime o telefone da estação de base.

4 Chamadas



NotaNota

- Quando há uma falha de energia, o telefone não consegue aceder aos serviços de emergência.



Dica

- Verifique a força do sinal antes de efectuar uma chamada ou durante uma chamada (consulte 'Verificar a força do sinal' na página 12).

Fazer uma chamada

Pode fazer uma chamada da seguinte forma:

- Chamada rápida
- Marcar antes de fazer a chamada
- Remarcar o número mais recente
- Chamada a partir da lista de remarcação.
- Chamada a partir da lista da agenda
- Chamada a partir do registo de chamadas

Chamada rápida

- 1 Prima ou .
- 2 Marque o número de telefone.
 - ↳ É feita a chamada para o número marcado.
 - ↳ É apresentada a duração da chamada actual.

Marcar antes de fazer a chamada

- 1 Marque o número de telefone
 - Para apagar um dígito, prima **[Limpar]**.
 - Para introduzir uma pausa, prima e mantenha premido **#**.
- 2 Prima ou para efectuar a chamada.

Chamada a partir da lista de remarcação

Pode efectuar uma chamada a partir da lista de remarcação (consulte 'Chamada de resposta' na página 23).

Remarcar o número mais recente

- 1 Prima **[Remarcação]**.
 - ↳ A lista de remarcação é apresentada e o número mais recente é realçado.
- 2 Prima .
 - ↳ Será então feita a chamada para o número mais recente.

Chamada a partir da agenda

Pode efectuar uma chamada a partir da agenda (consulte 'Chamada a partir da agenda' na página 19).

Chamada a partir do registo de chamadas

Pode efectuar uma chamada a partir do registo de chamadas recebidas ou não atendidas (consulte 'Chamada de resposta' na página 23).



NotaNota

- O temporizador de chamadas mostra o tempo de conversação da sua chamada actual.



NotaNota

- Se ouvir sinais sonoros de aviso, é porque o telefone está quase sem bateria ou fora do alcance. Carregue a bateria ou aproxime o telefone da estação de base.

Atender uma chamada

Quando recebe uma chamada, o telefone toca e a retroiluminação do LCD fica intermitente. Em seguida, pode:

- premir  ou  para atender a chamada.
- seleccionar **[Reenc.]** para enviar uma chamada recebida para o atendedor de chamadas.
- seleccionar **[Silenc]** para cortar o som do toque da chamada recebida actualmente.



Aviso

- Quando o telefone tocar ou quando o sistema de mãos livres estiver activado, mantenha o telefone afastado do ouvido para evitar lesões.



NotaNota

- Tem disponível o serviço de identificação do autor da chamada, se subscrever o serviço no seu fornecedor de serviços.



Dica

- Quando há uma chamada não atendida, é apresentada uma mensagem de notificação.

Desligar o som de toque para uma chamada recebida

Quando o telefone tocar, prima **[Silenc]**.

Terminar uma chamada

Pode terminar uma chamada da seguinte forma:

- Prima ; ou
- Coloque o telefone na estação de base ou na base de carga.

Ajustar o volume do auricular/altifalante.

Prima  /  no telefone para ajustar o volume durante uma chamada.

- ↳ O volume do auricular/altifalante é ajustado e o telefone volta ao ecrã de chamada.

Desligar o som do microfone

- 1 Prima  durante uma chamada.
 - ↳ O telefone mostra **[Sem som]**.
 - ↳ Poderá ouvir a voz da pessoa que estiver em linha, mas essa pessoa não poderá ouvi-lo.
- 2 Prima  novamente para ligar o som do microfone.
 - ↳ Pode então comunicar com a pessoa em linha.

Ligar/desligar o altifalante

Prima .

Fazer uma segunda chamada



NotaNota

- Este é um serviço que depende da rede.

- 1 Prima  durante uma chamada.
 - ↳ A primeira chamada é colocada em espera.
- 2 Marque o segundo número.
 - ↳ O número apresentado no ecrã é marcado.

Atender uma segunda chamada



NotaNota

- Este é um serviço que depende da rede.

Quando ouve um sinal sonoro periódico para o notificar de que está a receber uma chamada, pode atender a chamada da seguinte maneira:

- 1 Prima e para atender a chamada.
↳ A primeira chamada é colocada em espera e fica em linha com a segunda chamada.
- 2 Prima e para terminar a chamada actual e voltar à primeira chamada.

Alternar entre duas chamadas

Pode alternar entre chamadas das seguintes formas:

- Prima e ; ou
- Prima **[Opção]** e seleccione **[Alter chamadas]** e, em seguida, prima **[OK]** de novo para confirmar.
↳ A chamada actual é colocada em espera e fica em linha com a outra chamada.

Fazer uma chamada de conferência com os autores de chamada externos



NotaNota

- Este é um serviço que depende da rede. Verifique junto do seu fornecedor de serviços os encargos adicionais.

Quando está ligado a duas chamadas, pode efectuar uma chamada de conferência de uma destas formas:

- Prima e, em seguida, ; ou
- Prima **[Opção]**, seleccione **[Conferência]** e prima **[OK]** novamente para confirmar.
↳ As duas chamadas são combinadas e é estabelecida uma chamada de conferência.

5 Chamadas internas e de conferência

Uma chamada interna é uma chamada para outro telefone que partilha a mesma estação de base. Uma chamada de conferência envolve uma conversa entre o utilizador; o utilizador de outro terminal do telefone e autores de chamadas exteriores.

Fazer uma chamada para outro telefone



Nota

- Se a estação de base tiver apenas 2 telefones registados, mantenha ***_{INT}** premido para efectuar uma chamada para o outro telefone.

- 1 Prima e mantenha premido ***_{INT}**
↳ São apresentados os telefones disponíveis para a chamada interna.
- 2 Seccione ou introduza um número do telefone e prima **[OK]** para confirmar.
↳ O telefone seleccionado toca.
- 3 Prima **☎** no telefone seleccionado.
↳ É estabelecida a chamada interna.
- 4 Prima **[Limpar]** ou **⏏** para cancelar ou terminar a chamada interna.



Nota

- Se o terminal do telefone seleccionado estiver ocupado, **[Núm ocupado]** é apresentado no ecrã do telefone.

Durante uma chamada

Pode passar de um telefone para outro durante uma chamada:

- 1 Prima e mantenha premido ***_{INT}**
↳ A chamada actual é colocada em espera.
- 2 Seccione ou introduza um número do telefone e prima **[OK]** para confirmar.
↳ Aguarde que a chamada seja atendida do outro lado.

Alternar entre chamadas

Prima **[Ext.]** para alternar entre a chamada exterior e a chamada interna.

Transferir uma chamada

- 1 Mantenha ***_{INT}** premido durante uma chamada.
↳ São apresentados os telefones disponíveis para a chamada interna.
- 2 Seccione ou introduza um número do telefone e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Prima **⏏** quando a chamada for atendida no outro lado.
↳ A chamada é então transferida para o telefone seleccionado.

Fazer uma chamada de conferência

Uma chamada de conferência de 3 vias é uma chamada entre o utilizador; o utilizador de outro terminal do telefone e autores de chamadas exteriores. São necessários dois telefones que partilhem a mesma estação de base.

Durante uma chamada externa

- 1 Mantenha  premido para iniciar uma chamada interna.
 - ↳ São apresentados os telefones disponíveis para a chamada interna.
 - ↳ A chamada externa é colocada em espera.
- 2 Selecione ou introduza um número do telefone e prima **[OK]** para confirmar.
 - ↳ O telefone seleccionado toca.
- 3 Prima  no telefone seleccionado.
 - ↳ É estabelecida a chamada interna.
- 4 Prima **[Conf.]**.
 - ↳ Agora encontra-se numa chamada de conferência de 3 vias com uma chamada externa e um terminal do telefone seleccionado.
- 5 Prima  para terminar a chamada de conferência.



NotaNota

- Prima  para participar numa chamada de conferência a decorrer com outro telefone, se **[Serviços]** > **[Conferência]** estiver definido para **[Automático]**.

Durante a chamada de conferência

- Prima **[Intern]** para colocar a chamada externa em espera e voltar à chamada interna.
 - ↳ A chamada externa é colocada em espera.
- Prima **[Conf.]** para estabelecer novamente a chamada de conferência.



NotaNota

- Se um telefone desligar durante a chamada de conferência, o outro telefone continua em ligação com a chamada externa.

6 Texto e números

Pode introduzir texto e números para o nome do telefone, registos da agenda e outros itens do menu.

Introduzir texto e números

- 1 Prima uma ou várias vezes a tecla alfanumérica para introduzir o carácter seleccionado.
- 2 Prima **[Limpar]** para eliminar o carácter. Prima ◀/▶ para mover o cursor para a esquerda e para a direita.
- 3 Prima **␣** para adicionar um espaço.



Dica

- Para mais informações sobre a introdução de texto e números, consulte o capítulo "Apêndice".

Alternar entre maiúsculas e minúsculas

Por predefinição, a primeira letra de cada palavra de uma frase é maiúscula e as restantes são minúsculas. Prima **↵/⌵** para alternar entre letras maiúsculas e minúsculas.

7 Agenda

Este telefone tem uma agenda que guarda até 200 registos. Pode aceder à agenda a partir do telefone. Cada registo tem um nome com 14 caracteres no máximo e um número com 24 dígitos no máximo.

Existem duas 2 memórias de acesso directo (teclas **1** e **2**). Dependendo do seu país, as teclas **1** e **2** estão predefinidas para o número do correio de voz e o número dos serviços de informações do seu fornecedor de serviços, respectivamente. Se mantiver a tecla premida no modo de espera, o número de telefone gravado é marcado automaticamente.

Visualizar a agenda



NotaNota

- Só pode visualizar a agenda num telefone de cada vez.

- 1 Prima **1** ou seleccione **[Menu] > 1 > [OK]** para aceder à lista da agenda.
- 2 Prima **1** / **2** para se deslocar pelas entradas da agenda.

Procurar um registo

Pode procurar registos da agenda das seguintes formas:

- Percorra a lista de contactos.
- Introduza o primeiro carácter do contacto.

Percorrer a lista de contactos

- 1 Prima **1** ou seleccione **[Menu] > 1 > [OK]** para aceder à lista da agenda.
- 2 Prima **1** / **2** para se deslocar pela lista da agenda.

Introduzir o primeiro carácter de um contacto

- 1 Prima **1** ou seleccione **[Menu] > 1 > [OK]** para aceder à lista da agenda.
- 2 Prima a tecla alfanumérica que corresponde ao carácter:
 - ↳ É apresentado o primeiro registo a começar com este carácter.

Chamada a partir da agenda

- 1 Prima **1** ou seleccione **[Menu] > 1 > [OK]** para aceder à lista da agenda.
- 2 Seleccione um contacto na agenda.
- 3 Prima **1** para fazer a chamada.

Acéder à agenda durante uma chamada

- 1 Premir **[Opção]** e seleccionar **[Agenda]**.
- 2 Prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione um contacto, prima **[Opção]** e, em seguida, prima **[Ver]** para ver o número.

Adicionar um registo



NotaNota

- Se a memória da agenda estiver cheia, o telefone apresenta uma mensagem de notificação. Elimine alguns registos para poder adicionar outros novos.

- 1 Prima  ou seleccione [Menu] >  para aceder à agenda.
- 2 Seleccione [Opção] > [Adicionar novo] e prima [OK] para confirmar.
- 3 Introduza o nome e prima [OK] para confirmar.
- 4 Introduza o número e prima [Guard.] para confirmar.
↳ O registo novo é guardado.



Dica

- Prima e mantenha premido [#]/_{a/A} para inserir uma pausa.
- Prima [#]/_{a/A} para alternar entre letras maiúsculas e minúsculas.



NotaNota

- A agenda substitui o número antigo pelo novo número.



Dica

- Prima [Limpar] para eliminar o carácter. Prima   para mover o cursor para a esquerda e para a direita.

Editar um registo

- 1 Prima  ou seleccione [Menu] >  > [Opção] > [Editar] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Edite o nome e prima [OK] para confirmar.
- 3 Edite o número e prima [Guard.] para confirmar.
↳ O registo é guardado.

Eliminar um registo

- 1 Prima  ou seleccione [Menu] > .
- 2 Seleccione um contacto e, em seguida, [Opção] > [Apagar]. Prima [OK] para confirmar.
↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 3 Seleccione [OK] para confirmar.
↳ O registo é eliminado.

Eliminar todos os registos

- 1 Prima  ou seleccione [Menu] > .
- 2 Seleccione um contacto e, em seguida, [Opção] > [Apagar tudo].
- 3 Prima [OK] para confirmar.
↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 4 Prima [OK] para confirmar.
↳ Todos os registos são eliminados.

Definir a melodia personalizada

Pode personalizar a melodia reproduzida quando recebe uma chamada de um contacto da sua agenda.



NotaNota

- Assegure-se de que subscreveu a identificação do autor de chamadas antes de utilizar esta funcionalidade.

- 1 Prima ou seleccione [Menu] > e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Seleccione um contacto e prima [Opção] > [Selec melodia].
- 3 Prima [OK] para definir ou alterar a melodia para o contacto.
- 4 Seleccione uma melodia para o contacto e prima [OK] para confirmar.
↳ A melodia fica definida.

Adicionar um contacto à lista de excepções

Pode seleccionar um contacto à lista de excepções. Quando recebe uma chamada do contacto que adicionou à lista de excepções, o telefone toca de imediato, apesar do modo silencioso estar activado.

- 1 Prima ou seleccione [Menu] > .
- 2 Seleccione um contacto e, em seguida, [Opção] > [Def. excepção].
- 3 Prima [Activado] para confirmar.
↳ A definição é guardada.

8 Registo de chamadas

O registo de chamadas guarda o histórico de todas as chamadas não atendidas ou recebidas.

O histórico de chamadas recebidas inclui o nome e o número do autor da chamada, a data e a hora da chamada. Esta funcionalidade está disponível se tiver subscrito o serviço de identificação do autor da chamada no seu fornecedor de serviços.

O seu telefone pode guardar até 50 registos de chamadas. O ícone do registo de chamadas no telefone fica intermitente para o relembrar de chamadas não atendidas. Se o autor da chamada permitir a apresentação da sua identidade, poderá ver o seu nome ou número. Os registos de chamadas são apresentados por ordem cronológica, com a chamada recebida mais recente no topo da lista.

NotaNota

- Certifique-se de que o número na lista de chamadas é válido antes de responder à chamada directamente da lista de chamadas.

O ícone seguinte apresentado no ecrã informa-o de que há chamadas não atendidas.

 Este mantém-se continuamente aceso quando navega nas novas chamadas não atendidas no registo de chamadas.

 Fica intermitente quando há uma nova chamada não atendida. Mantém-se continuamente aceso quando navega nas chamadas não atendidas no registo de chamadas.

Tipo de listas de chamadas

Pode visualizar todas as chamadas recebidas ou não atendidas a partir deste menu.

Seleccionar o tipo de lista de chamadas

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Tipo lista chm]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione uma opção e prima **[OK]** para confirmar.

Ver os registos de chamadas

- 1 Prima  ou seleccione **[Menu]** >  e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Seleccione **[Ch. Recebidas]**.
- 3 Seleccione um registo e prima **[Opção]** > **[Ver]** > **[OK]** para visualizar a informação disponível.

NotaNota

-  está disponível apenas no CD490.

Guardar um registo de chamadas na agenda

- 1 Prima  ou seleccione **[Menu]** >  e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Seleccione **[Ch. Recebidas]**.
- 3 Seleccione um registo e prima **[Opção]**.
- 4 Seleccione **[Guardar número]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 5 Introduza e edite o nome e prima **[OK]** para confirmar.
- 6 Introduza e edite o número e prima **[Guard.]** para confirmar.
↳ O registo é guardado.

Chamada de resposta

- 1 Prima  ou seleccione [Menu] >  e, em seguida, prima [OK].
↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Seleccione [Ch. Recebidas].
- 3 Seleccione um registo na lista.
- 4 Prima  para fazer a chamada.

Eliminar um registo de chamada

- 1 Prima  ou seleccione [Menu] >  e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Seleccione [Ch. Recebidas].
- 3 Seleccione um registo e prima [Opção] para confirmar.
- 4 Seleccione [Apagar] e prima [OK] para confirmar.
↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 5 Prima [OK] para confirmar.
↳ O registo é eliminado.

Eliminar todos os registos de chamadas

- 1 Prima  ou seleccione [Menu] >  e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Seleccione [Ch. Recebidas].
- 3 Seleccione um registo e prima [Opção].
- 4 Seleccione [Apagar tudo] e prima [OK] para confirmar.
↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 5 Prima [OK] para confirmar.
↳ Todos os registos são eliminados.

9 Lista de remarcação

A lista de remarcação apresenta o histórico de chamadas feitas. Inclui os nomes e/ou números de chamadas feitas. Este telefone pode guardar até 20 registos de remarcação.

Ver os registos de remarcação

Prima **[Remarcação]**.

- ↳ A lista de chamadas efectuadas é apresentada.

Remarcar uma chamada

- 1 Prima **[Remarcação]**.
- 2 Seleccione o registo para fazer a chamada. Prima .
 - ↳ É feita a chamada para o número marcado.

Guardar um registo de remarcação na agenda

- 1 Prima **[Remarcação]** para aceder à lista de chamadas feitas.
- 2 Seleccione um registo e prima **[Opção]** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Guardar número]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 4 Introduza e edite o nome e prima **[OK]** para confirmar.
- 5 Introduza e edite o número e prima **[Guard.]** para confirmar.
 - ↳ O registo é guardado.

Eliminar um registo de remarcação

- 1 Prima **[Remarcação]** para aceder à lista de chamadas feitas.
- 2 Seleccione um registo e prima **[Opção]** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Apagar]** e prima **[OK]** para confirmar.
 - ↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 4 Prima **[OK]** para confirmar.
 - ↳ O registo é eliminado.

Eliminar todos os registos de remarcação

- 1 Prima **[Remarcação]** para aceder à lista de chamadas feitas.
- 2 Seleccione **[Opção]** > **[Apagar tudo]** e prima **[OK]** para confirmar.
 - ↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 3 Prima **[OK]** para confirmar.
 - ↳ O registo é eliminado.

10 Definições do telefone

Pode personalizar as definições para tornar o seu telefone mais pessoal.

Definições de som

Definir o tom de toque do telefone

Pode seleccionar entre 10 toques.

- 1 Seleccione **[Menu]** > **[Sons]** > **[Toque]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione um tom de toque e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Definir o volume do tom de toque do telefone

Pode seleccionar entre 5 níveis de volume de toque, **[Progressivo]** ou **[Desligado]**.

- 1 Seleccione **[Menu]** > **[Sons]** > **[Volume toque]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione um nível de volume e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Modo silencioso

Pode definir o seu telefone para o modo silencioso e activá-lo durante um período específico quando não quiser ser incomodado. Quando o modo silencioso está ligado, o telefone não toca nem emite nenhum alerta ou som.

- 1 Seleccione **[Menu]** > **[Sons]** > **[Modo silenc.]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Activado]**/**[Desligado]** e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.
- 3 Seleccione **[Inic. e term.]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 4 Defina o tempo e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

NotaNota

- Quando o modo silencioso está definido para **[Activado]**, é apresentado. é apresentado durante o tempo predefinido para o modo silencioso.

Excluir contactos do modo silencioso

Pode seleccionar a duração do atraso de toque e definir os contactos da agenda que devem ser excluídos. O atraso de toque consiste no número de toques cujo som será cortado, antes destes serem audíveis no telefone.

- 1 Seleccione **[Menu]** > **[Sons]** > **[Modo silenc.]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Excepção]**.
- 3 Seleccione **[Lig.]** para activar ou **[Deslig]** para desactivar o modo silencioso e prima **[OK]** para confirmar.
- 4 Seleccione **[Atraso toque]** e, em seguida, seleccione uma opção.
- 5 Prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

NotaNota

- Se **[Excepção]** estiver definido para **[Lig.]** e a opção **[Atraso toque]** estiver seleccionada, o telefone toca apenas depois do período do atraso de toque seleccionado ter terminado.
- Assegure-se de que o contacto na opção **[Def. excepção]** do menu da agenda está definido para **[Lig.]** antes de poder excluir este contacto do modo silencioso.

NotaNota

- Quando prime para encontrar o seu terminal do telefone ou quando activa o alarme, o seu telefone envia alertas, mesmo quando o modo silencioso está activado.

Definir o tom das teclas

O tom das teclas é o som emitido quando prime uma tecla do telefone.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Sons]** > **[Tom das teclas]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Lig.]/[Deslig]** e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Definir o som de colocação na base

O som de colocação na base é o sinal sonoro emitido quando coloca o telefone na estação de base ou no carregador.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Sons]** > **[O de base]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Lig.]/[Deslig]** e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Definir o perfil de som

Pode definir o som do auricular para um dos 3 perfis diferentes.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Sons]** > **[O meu som]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione um perfil e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Aceda ao perfil de som durante uma chamada

Prima **[Sons]** uma ou várias vezes para mudar o perfil de som durante uma chamada.

Definir a data e a hora

Para mais informações, consulte o capítulo "Introdução", secções "Definir data e hora" e "Definir o formato da data e da hora".

Modo ECO

O modo **ECO** reduz a potência de transmissão do telefone e da estação de base durante uma chamada ou quando o telefone está em modo de espera.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Modo Eco]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Lig.]/[Deslig]** e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.
↳ **ECO** é apresentado no modo de espera.



NotaNota

- Quando o **ECO** é definido como **[Lig.]**, o alcance da ligação entre o telefone e a estação de base pode ser reduzido.

Dar um nome ao telefone

O nome do telefone pode ter até 14 caracteres. Este nome é apresentado no ecrã do telefone no modo de espera.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Nome do telef.]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduza ou edite o nome. Para apagar um carácter, prima **[Limpar]**.
- 3 Prima **[Guard.]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

definir o idioma do ecrã



NotaNota

- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos com suporte para múltiplos idiomas.
- Os idiomas disponíveis variam dependendo do país.

- 1 Seleccione **[Menu]** > > **[Idioma]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione um idioma e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Definições do ecrã

Pode alterar o brilho do visor do telefone no modo de espera.

Definir o ecrã

- 1 Seleccione **[Menu]** > > **[Ecrã]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Brilho]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione uma opção e prima **[OK]** para confirmar.



NotaNota

- Quando o modo de poupança de energia está activado, o visor apaga-se durante o modo de espera. Quando o modo de poupança de energia está desactivado, o visor permanece aceso durante o modo de espera.

Definir a retroiluminação do ecrã LCD

Pode ligar ou desligar a retroiluminação do ecrã LCD e a intermitência da luz do teclado quando o telefone toca.

- 1 Seleccione **[Menu]** > > **[Ecrã]** > **[Alerta visual]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Intermit. lig.]/Intermit. desl** e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

11 Relógio do alarme

O seu telefone tem um relógio de alarme integrado. Verifique as informações em baixo para definir o seu relógio de alarme.

Definir o alarme

- 1 Seleccione **[Menu]** >  e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Lig.]/[Deslig]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Hora do alarme]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 4 Introduza uma hora de alarme e prima **[OK]** para confirmar.
- 5 Seleccione **[Repetição]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 6 Seleccione uma ocorrência do alarme e prima **[OK]** para confirmar.
- 7 Seleccione **[Tom alarme]** e, em seguida, prima **[OK]**.
- 8 Seleccione um tom entre as várias opções e prima **[OK]** para confirmar.
↳ O alarme é definido e  é apresentado no ecrã.



Dica

- Prima  para alternar entre **[AM]/[PM]**

Desligar o alarme

Antes do alarme tocar

Seleccione **[Menu]** >  > **[Desligado]** e prima **[OK]** para confirmar.

↳ A definição é guardada.

Quando o alarme tocar

- Prima **[Deslig]** para desligar o alarme.
- Prima **[Repet.](ou qualquer outra tecla excepto [Deslig])** para repetir o alarme.
↳ O alarme toca novamente passados 5 minutos. Depois de ser utilizada 3 vezes, a função de repetição desliga-se.

12 Serviços

O telefone suporta várias funcionalidades que o ajudam a controlar e gerir as chamadas.

Conferência automática

Para se juntar a uma chamada externa com outro telefone, prima .

Activar/desactivar a conferência automática

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Conferência]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Automático]/[Deslig]** e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Barramento de chamadas

Pode limitar as chamadas efectuadas pelo telefone.

Seleccionar o modo de barramento

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Barrar chamada]** > **[Modo barramen.]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduza o PIN. O PIN predefinido é 0000.
- 3 Seleccione **[Lig.]/[Deslig]** e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Adicionar um novo número à lista de chamadas barradas

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Barrar chamada]** > **[Barrar número]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduza o PIN. O PIN predefinido é 0000.
- 3 Seleccione um número da lista e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.



Nota

- O número na lista de chamadas barradas continua a poder ser utilizado como linha externa para os alertas do intercomunicador para bebé (consulte 'Enviar para uma linha externa' na página 34).

Alterar o PIN

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Barrar chamada]** > **[Alterar PIN]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduza o PIN antigo, e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Introduza o novo PIN e prima **[OK]** para confirmar.
- 4 Introduza novamente o novo PIN e prima **[Guard.]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Tipo de listas de chamadas

Pode visualizar todas as chamadas recebidas ou não atendidas a partir deste menu.

Seleccionar o tipo de lista de chamadas

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Tipo lista chm]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione uma opção e prima **[OK]** para confirmar.

Prefixo auto

Esta funcionalidade verifica e formata o número marcado antes de ser feita a chamada. O número de prefixo pode substituir o número de detecção que definiu no menu. Por exemplo, define 604 como número de detecção e 1250 como prefixo. Quando marcar um número, como por exemplo 6043338888, o telefone muda o número para 12503338888 ao fazer a chamada.

NotaNota

- O comprimento máximo de um número de detecção é de 5 dígitos. O comprimento máximo de um número de prefixo automático é de 10 dígitos.

NotaNota

- Esta definição depende do país.

Definir o prefixo

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Prefixo auto]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduza o número de detecção e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Introduza o número do prefixo e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

NotaNota

- Para introduzir uma pausa, prima e mantenha premido **#** a/A.

NotaNota

- Se definir o número de prefixo e deixar o número de detecção por definir, o número do prefixo é adicionado a todas as chamadas feitas.

NotaNota

- A funcionalidade está indisponível se o número marcado começar por * e #.

Tipo de rede

NotaNota

- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos com suporte de tipo de rede.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Tipo de rede]** e prima **[OK]**.
- 2 Seleccione um tipo de rede e, em seguida, prima **[OK]**.
↳ A definição é guardada.

Seleccionar o tempo para remarcação

Certifique-se de que o tempo para remarcação está definido correctamente antes de atender uma segunda chamada. Por norma, o telefone já tem predefinido o tempo para remarcação. Pode seleccionar entre 3 opções: **[Breve]**, **[Médio]** e **[Longo]**. O número das opções disponíveis varia consoante o país. Para mais informações, consulte o seu fornecedor de serviços.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Tempo rechamad]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione uma opção e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Modo de marcação

NotaNota

- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos que suportam a marcação por tons e por impulsos.

O modo de marcação é o sinal de telefone utilizado no seu país. O telefone suporta a marcação por tons (DTMF) e por impulsos (rotativa). Consulte o fornecedor de serviços para obter informações detalhadas.

Definir o modo de marcação

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Modo marcar]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione um modo de marcação e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

NotaNota

- Se o seu telefone estiver no modo de marcação por impulsos, prima  durante uma chamada para mudar temporariamente para o modo de marcação por tons. Os dígitos introduzidos para esta chamada são então enviados como sinais por tons.

1.º toque

Se tiver subscrito serviço de identificação do autor da chamada junto do seu fornecedor de serviços, o seu telefone poderá cancelar o primeiro toque antes da identificação do autor da chamada ser apresentada no ecrã. Depois de o telefone ser reposto, este pode detectar automaticamente se há uma subscrição de ID do autor da chamada e começar a cancelar o primeiro toque. Pode alterar esta definição de acordo com as suas preferências. Esta funcionalidade só se aplica nos modelos que suportem a funcionalidade de primeiro toque.

Ligar/desligar o primeiro toque

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[1º toque]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Activado]/[Desligado]** e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

NotaNota

- Para repor o estado do primeiro toque, vá para o menu de reposição.

Relógio automático

NotaNota

- Este é um serviço que depende da rede.
- Assegure-se de que subscreveu o serviço de ID do autor da chamada antes de utilizar esta funcionalidade.

Sincroniza automaticamente a data e a hora no seu telefone com a rede de telefone de comutada pública (PSTN). Para sincronizar a data, certifique-se de que tem definido o ano actual.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Relógio autom.]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Lig.]/[Deslig.]**. Prima **[OK]**.
↳ A definição é guardada. .

Registar os telefones

Pode registar telefones adicionais na estação de base. A estação de base permite registar até 5 telefones.

Registo automático

Coloque o telefone não registado na estação de base.

- ↳ O telefone detecta a estação de base e regista-a automaticamente.
- ↳ O registo é concluído em menos de dois minutos. A estação de base atribui automaticamente um número ao telefone.

Registo manual

Se o registo automático falhar, registre o telefone manualmente na estação de base.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Registar]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.

- 2 Mantenha **[*]** premido na estação base durante 5 segundos.



NotaNota

- Para modelos com um atendedor de chamadas, ouve um sinal sonoro de confirmação.

- 3 Introduza o PIN do sistema. Prima **[Limpar]** para fazer correcções.
- 4 Prima **[OK]** para confirmar o PIN.
 - ↳ O registo fica completo em menos de 2 minutos. A base atribui automaticamente um número ao telefone.



NotaNota

- Se o PIN estiver incorrecto ou se não for detectada nenhuma estação de base num determinado período de tempo, o telefone apresenta uma mensagem de notificação. Repita o procedimento anterior se o registo falhar.



NotaNota

- O PIN predefinido é 0000. Não é possível alterar.

Anular o registo dos telefones

- 1 Se dois telefones partilharem a mesma estação de base, pode anular o registo de um telefone com outro telefone.
- 2 Seccione **[Menu]** > **[*]** > **[Anular registo]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Seccione o número do telefone cujo registo pretende anular.
- 4 Prima **[OK]** para confirmar.
 - ↳ O registo do telefone é anulado.



Dica

- O número do telefone aparece ao lado do nome do telefone no modo de espera.

Serviços de chamadas

Os serviços de chamadas dependem da rede e do país. Contacte o seu fornecedor de serviços para obter mais informações.



NotaNota

- Para que os serviços de chamadas funcionem correctamente, certifique-se de que os códigos de activação e/ou desactivação são introduzidos correctamente.

Reencaminhamento de chamadas

Pode reencaminhar chamadas para outro número de telefone. Pode seleccionar entre 3 opções:

- **[Encam. chamada]**: reencaminhar todas as chamadas recebidas para outro número.
- **[Enc.cham.ocup.]**: reencaminhar chamadas quando a linha estiver ocupada.
- **[Enc cha n/aten]**: reencaminhar chamadas quando ninguém atende.

Activar/desactivar encaminhamento de chamadas

- 1 Seccione **[Menu]** > **[*]** > **[Serviços cham.]** > **[Encam. chamada]/[Enc.cham.ocup.]/[Enc cha n/aten]**
- 2 Seccione **[Activar]/[Desactivar]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Introduza o número do telefone.
 - ↳ A definição é guardada.

Editar o código de activação/desactivação

Pode editar o prefixo e o sufixo dos códigos de reencaminhamento de chamadas.

- 1 Seccione **[Menu]** > **[*]** > **[Serviços cham.]** > **[Encam. chamada]/[Enc.cham.ocup.]/[Enc cha n/aten]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seccione **[Alterar código]** e, em seguida, prima **[OK]**.

- 3 Em seguida, pode proceder de duas formas:
 - Seleccione **[Activação]** > **[Prefixo]/[Sufixo]** e prima **[OK]** para confirmar; ou
 - Seleccione **[Desactivação]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 4 Introduza ou edite o número e prima **[OK]** para confirmar:
 - ↳ A definição é guardada.

Chamada de resposta

Pode verificar as chamadas não atendidas mais recentes.

Ligar para o centro de serviço de chamadas de resposta

Seleccione **[Menu]** >  > **[Serviços cham.]** > **[Resposta]** > **[Chamada]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.

↳ A sua chamada para o centro de chamadas é efectuada.

Editar o número do centro de serviço de chamadas de resposta

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Serviços cham.]** > **[Resposta]** > **[Definições]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduza ou edite o número e prima **[OK]** para confirmar:
 - ↳ A definição é guardada.

Serviço de repetição de chamadas

O serviço de repetição de chamadas notifica-o quando fica disponível um número para o qual tentou ligar. Pode cancelar este serviço a partir do menu depois de o ter activado através do fornecedor de serviços.

Cancelar o serviço de repetição de chamada

Seleccione **[Menu]** >  > **[Serviços cham.]** > **[Cancel respost]** > **[Chamada]** e prima **[OK]** para confirmar.

↳ É efectuada uma chamada para o centro de serviço para cancelar a opção do serviço de repetição de chamadas.

Editar o número para cancelar o serviço de repetição de chamadas

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Serviços cham.]** > **[Cancel respost]** > **[Definições]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduza ou edite o número e prima **[OK]** para confirmar:
 - ↳ A definição é guardada.

Ocultar a sua identidade

Pode esconder a sua identidade do autor da chamada.

Activar ocultação de identidade

Seleccione **[Menu]** >  > **[Serviços cham.]** > **[Ocultar ID]** > **[Activar]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.

↳ Quando faz uma chamada para o seu contacto, a sua identidade é ocultada.

Editar o código de ocultação de identidade

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Serviços cham.]** > **[Ocultar ID]** > **[Definições]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduza ou edite o número e prima **[OK]** para confirmar:
 - ↳ A definição é guardada.

Repor predefinições

Pode repor as predefinições do telefone para as definições originais de fábrica.

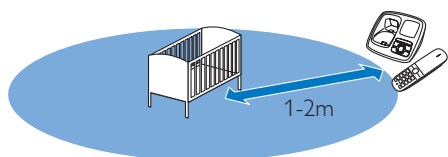
- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Reiniciar]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar:
 - ↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 2 Prima **[OK]** para confirmar:
 - ↳ Todas as definições são repostas.

13 Monitor para bebé

O seu telefone suporta a função de intercomunicador para bebé que envia um alerta, caso o nível de som exceda o limite definido.

! Atenção

- Assegure-se de que não deixa o terminal do telefone com o intercomunicador activo no quarto do bebé.
- Assegure-se de que a unidade do bebé e o cabo estão sempre fora do alcance do bebé.
- Coloque a unidade do bebé a uma distância entre 1 a 2 metros em relação ao bebé.



Activar/desactivar o intercomunicador para bebé

Selecione **[Menu]** > > **[Activar]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.

- O modo do intercomunicador para bebé está activado.

* Dica

- Se não tiver definido a unidade dos pais, é apresentada uma mensagem de notificação. É solicitada a selecção do destino do alerta: linhas externas ou outro número de um terminal do telefone. Para mais informações, consulte a próxima secção.
- Para sair do menu de intercomunicador para bebé, prima **[Deslig]**.

≡ NotaNota

- Quando o modo do intercomunicador para bebé está activado, o terminal do bebé não toca se receber chamadas.

Enviar um alerta

Pode enviar um alerta para outros terminais do telefone em sua casa ou para uma linha externa. A linha externa pode ser um telemóvel ou outra linha fixa fora da casa.

≡ NotaNota

- Assegure-se de que todos os dígitos de prefixo e/ou indicativos do país são incluídos quando envia um alerta.

Enviar para outros terminais do telefone

- 1 Selecione **[Menu]** > > **[Env. alerta p/] > [Linha ligada]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Selecione o número do terminal do telefone e prima **[OK]** para confirmar.

≡ NotaNota

- Assegure-se de que a distância entre a unidade de bebé e a unidade dos pais é de 1,5 metros, no mínimo, para evitar interferências.



Enviar para uma linha externa

- 1 Selecione **[Menu]** > > **[Env. alerta p/] > [Linha externa]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduza um número de telefone e prima **[Guard.]** para confirmar.

≡ NotaNota

- Pode enviar um alerta para uma linha externa mesmo que esta esteja na lista barrada.

Enviar para um contacto da agenda

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Env. alerta p/]** > **[Selecc. número]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione um contacto da agenda e prima **[Guard.]** para confirmar.

Definir o nível de choro do bebé

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Nív. choro be.]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione uma definição nova e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

14 Atendedor de chamadas

NotaNota

- Disponível apenas para o CD495.

O seu telefone inclui um atendedor de chamadas que, quando está ligado, regista as chamadas não atendidas. Por predefinição, o atendedor de chamadas está no modo **[Atender&gravar]**. Também pode aceder ao atendedor de chamadas à distância e alterar as definições através do menu do atendedor de chamadas no telefone.

O indicador de LED na estação de base acende quando o atendedor de chamadas está ligado.

Ligar ou desligar o atendedor de chamadas

Pode ligar ou desligar o atendedor de chamadas através da estação de base ou do telefone.

Através do telefone

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Modo atender]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Só responder]/[Atender&gravar]/[Deslig]** e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Através da base

Prima  para ligar ou desligar o atendedor de chamadas no modo de espera.

NotaNota

- Quando o atendedor de chamadas está ligado, ele atende as chamadas recebidas após um determinado número de toques com base na definição do atraso do toque.

Definir o idioma do atendedor de chamadas

NotaNota

- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos com suporte para múltiplos idiomas.

O idioma do atendedor de chamadas é o idioma das mensagens.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Idioma de voz]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione um idioma e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Definir o modo de atendimento

Pode definir o atendedor e seleccionar se os autores das chamadas podem deixar mensagens. Seleccione **[Atender&gravar]** para permitir que os autores das chamadas deixem mensagens. Seleccione **[Só responder]** para não permitir que os autores das chamadas deixem mensagens.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Modo atender]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione um modo de atendimento e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

NotaNota

- Se a memória estiver cheia, o atendedor de chamadas muda automaticamente para o modo **[Só responder]**.

Mensagens

A mensagem emitida é a mensagem que o autor da chamada ouve quando o atendedor de chamadas atende a chamada. O atendedor de chamadas tem 2 mensagens predefinidas: o modo **[Atender&gravar]** e o modo **[Só responder]**.

Gravar uma mensagem

Pode gravar uma mensagem com uma duração máxima de 3 minutos. A nova mensagem gravada substitui automaticamente a mensagem antiga.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Mensagem]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Atender&gravar]** ou **[Só responder]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Gravar novo]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 4 A gravação começa após o sinal sonoro.
- 5 Prima **[OK]** para parar a gravação, caso contrário a gravação pára após 3 minutos.
 - ↳ Pode ouvir a nova mensagem gravada no telefone.



NotaNota

- Assegure-se de que fala próximo do microfone enquanto está a gravar uma mensagem.

Ouça a mensagem

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Mensagem]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Atender&gravar]** ou **[Só responder]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Reproduzir]** e prima **[OK]** para confirmar.
 - ↳ Pode ouvir a mensagem actual.



NotaNota

- Deixará de poder ouvir a mensagem quando atender uma chamada.

Restaurar a mensagem predefinida

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Mensagem]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Atender&gravar]** ou **[Só responder]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Usar predefin.]** e prima **[OK]** para confirmar.
 - ↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 4 Prima **[OK]** para confirmar.
 - ↳ A mensagem predefinida é restaurada.

Mensagens recebidas (ICM)

Cada mensagem pode ter até 3 minutos de duração. Quando recebe mensagens novas, o indicador de mensagem nova pisca no atendedor de chamadas e o telefone apresenta uma mensagem de notificação.



NotaNota

- Se atender o telefone enquanto o autor da chamada está a deixar uma mensagem, a gravação pára e poderá falar directamente com o autor da chamada.



NotaNota

- Se a memória estiver cheia, o atendedor de chamadas muda automaticamente para **[Só responder]**. Elimine mensagens antigas para receber mensagens novas.

Ouvir as mensagens recebidas

Pode ouvir as mensagens recebidas na mesma ordem em que são gravadas.

A partir da base

- Para iniciar/parar a audição, prima ►■.
- Para ajustar o volume, prima ◀ / ▶.
- Para reproduzir a mensagem anterior/repetir a mensagem actual, prima ◀.
- Para reproduzir a mensagem seguinte, prima ▶.
- Para eliminar a mensagem actual, prima ⌫.

NotaNota

- Não é possível recuperar mensagens apagadas.

A partir do telefone

Selecione [Menu] > ☎ > [Reproduzir] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.

- ↳ As mensagens novas começam a ser reproduzidas. Se não existirem mensagens novas, começam a ser reproduzidas as mensagens antigas.
- Prima [Voltar] para parar a reprodução.
- Prima [Opção] para aceder ao menu de opções.
- Prima 🔊 / 🔇 para aumentar/reduzir o volume.

Eliminar uma mensagem recebida

A partir da base

Prima ⌫ quando está a ouvir a mensagem.

- ↳ A mensagem actual é eliminada.

A partir do telefone

- 1 Quando está a ouvir a mensagem, prima [Opção] para entrar no menu de opções.
- 2 Selecione [Apagar] e prima [OK] para confirmar.
 - ↳ A mensagem actual é eliminada.

Eliminar todas as mensagens recebidas antigas

A partir da base

Prima e mantenha premido ⌫ no modo de espera.

- ↳ Todas as mensagens antigas são eliminadas permanentemente.

A partir do telefone

- 1 Selecione [Menu] > ☎ > [Apagar tudo] e prima [OK] para confirmar.
 - ↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 2 Prima [OK] para confirmar.
 - ↳ Todas as mensagens antigas são eliminadas permanentemente.

NotaNota

- Pode eliminar apenas as mensagens já ouvidas. Não é possível recuperar mensagens apagadas.

Seleção de chamadas

Pode ouvir o autor da chamada enquanto ele deixa uma mensagem. Prima 📞 para atender a chamada.

A partir da base

Prima ◀ / ▶ para ajustar o volume do altifalante durante a selecção de chamadas.

NotaNota

- Se ajustar o altifalante para nível de volume mais baixo, a função de selecção de chamadas é desligada.

Definir a qualidade do som da mensagem

Pode ajustar a qualidade do som das mensagens recebidas a partir do atendedor de chamadas.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Qualidade msg]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione a nova definição e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.



NotaNota

- A qualidade de som só pode ser ajustada antes de a gravação ser iniciada.

Definir o atraso do toque

Pode definir o número de vezes que o telefone toca antes da chamada ser atendida pelo atendedor de chamadas.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Atraso toque]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione uma definição nova e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.



NotaNota

- Certifique-se de que o atendedor de chamadas está ligado para poder utilizar esta funcionalidade.



Dica

- Quando aceder remotamente ao atendedor de chamadas, recomenda-se que defina o atraso do toque para o modo **[Econ. tarifas]**. Este é um modo prático para gerir as suas mensagens. Quando existem mensagens novas, o atendedor de chamadas atende após 3 toques. Quando não existem mensagens, o atendedor de chamadas atende após 5 toques.

Acesso remoto

Pode utilizar o atendedor de chamadas quando não está em casa. Basta fazer uma chamada para o seu telefone a partir de um telefone de tonalidade multifrequência e introduzir o seu código PIN de 4 dígitos.



NotaNota

- O código PIN para acesso remoto é o mesmo que o PIN do seu sistema. O PIN predefinido é 0000.

Alterar o código PIN

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Acesso remoto]** > **[Alterar PIN]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduza o PIN antigo, e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Introduza o novo código PIN e prima **[OK]** para confirmar.
- 4 Introduza novamente o novo código PIN, e prima **[Guard.]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Activar/desactivar o acesso remoto

Pode permitir ou bloquear o acesso remoto ao atendedor de chamadas.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Acesso remoto]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Activar]** / **[Desactivar]** e prima **[OK]** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Aceder ao atendedor de chamadas remotamente

- 1
- Faça uma chamada para o seu número de casa a partir de um telefone de tonalidade multifrequência.
- 2
- Introduza # quando ouvir a mensagem.
- 3
- Introduza o código PIN.

↳ Agora tem acesso ao seu atendedor de chamadas e pode ouvir as novas mensagens.

 NotaNota

- Tem 2 oportunidades para introduzir o código PIN correcto antes de o telefone desligar.

- 4
- Prima uma tecla para efectuar uma função. Consulte a Tabela de comandos do acesso remoto em baixo para obter uma lista de funções disponíveis.

 NotaNota

- Quando não existem mensagens, o telefone desliga automaticamente a chamada se não for premida nenhuma tecla durante 8 segundos.

Comandos do acesso remoto

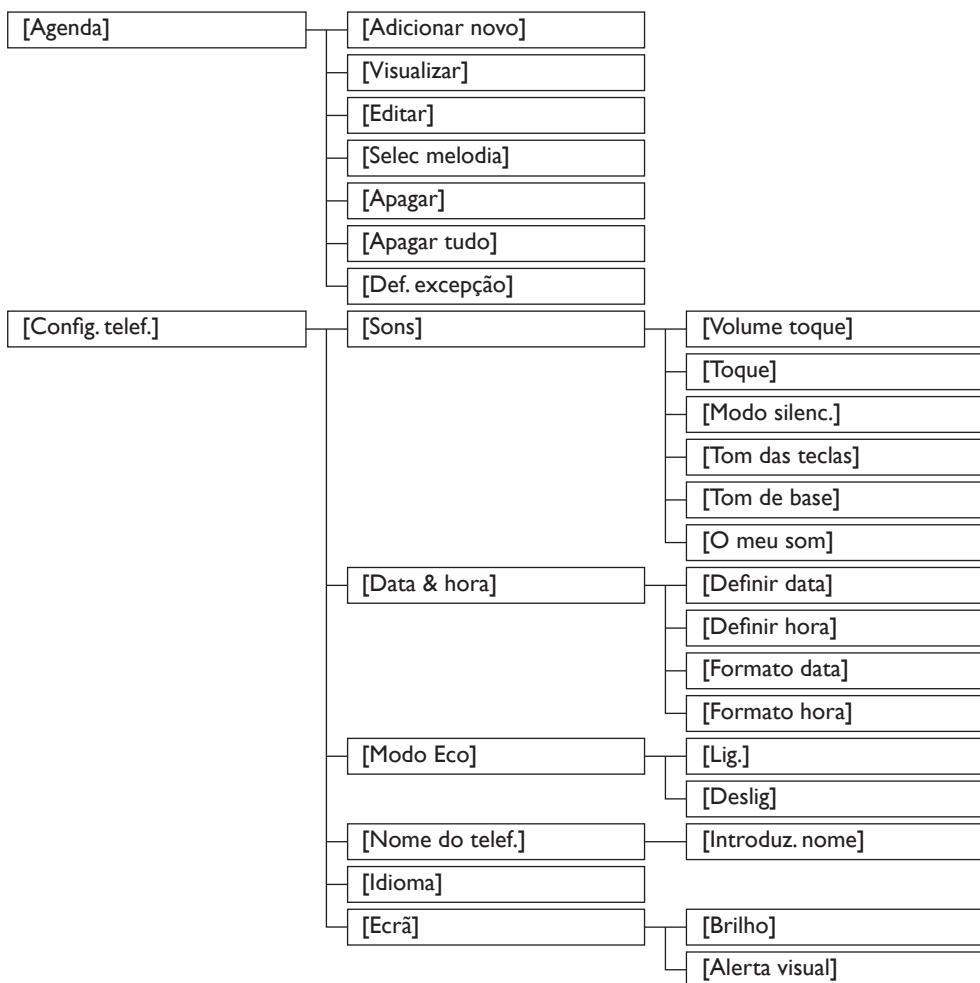
Tecla	Função
1	Repete a mensagem actual ou repete a anterior.
2	Ouvir mensagens.
3	Avança para a mensagem seguinte.
6	Apaga a mensagem actual.
7	Liga o atendedor de chamadas. (não disponível quando está a ouvir as mensagens).
8	Para a reprodução da mensagem.
9	Desliga o atendedor de chamadas. (não disponível quando está a ouvir as mensagens).

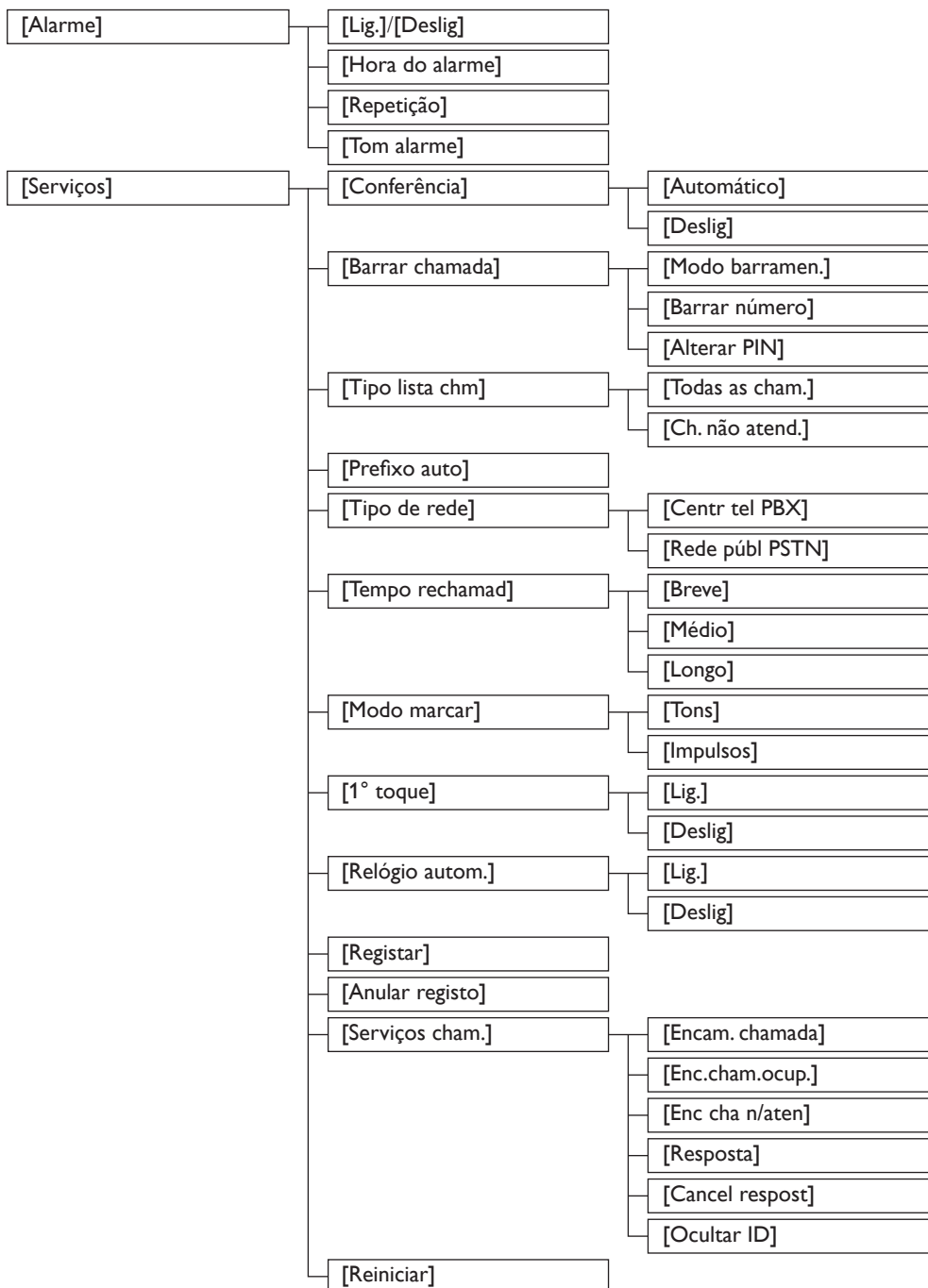
Comportamento do visor LED na estação de base

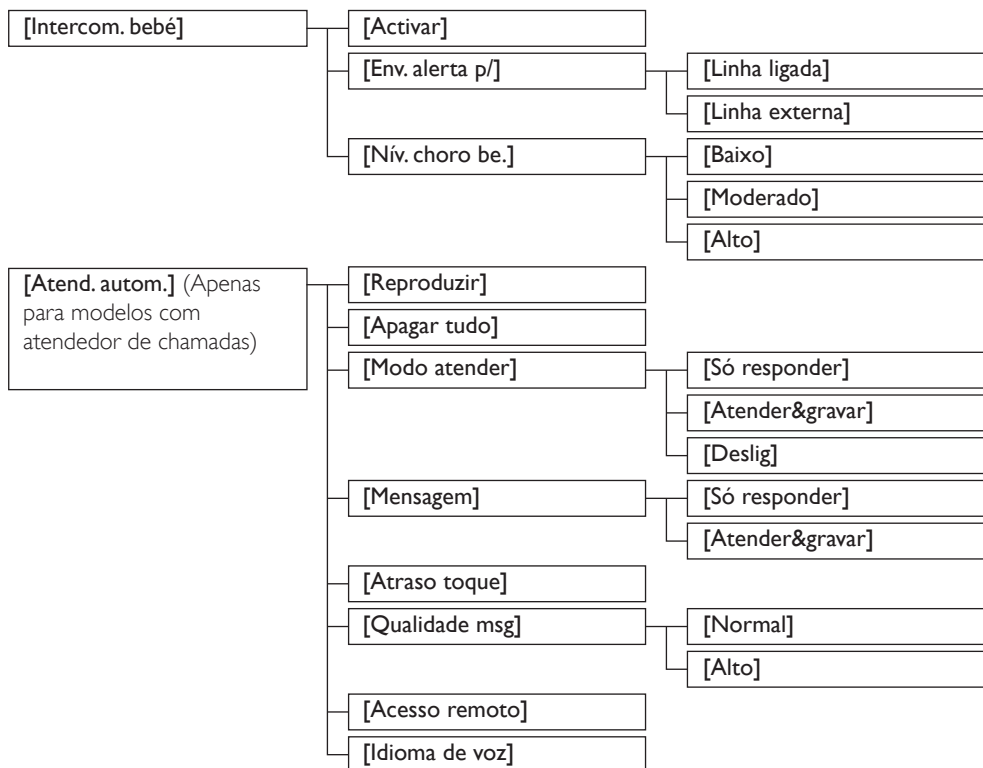
A tabela abaixo apresenta o estado actual correspondente a diferentes comportamentos do visor LED na estação de base.

Visor LED	Estado do atende- dor de chamadas	Estado da mensagem
Sem apre- sentação	Desligado	--
	Ligado	Nenhuma mensagem
	Ligado	Mantém-se continuamente aceso quando há 3 mensagens novas.
	Ligado	Fica intermitente quando a memória está cheia.
	Ligado	Mantém-se em movimento quando o atendedor de chamadas está a gravar a mensagem recebida ou a mensagem de saudação.
	Ligado	Prima  para apresentar o nível de volume.
	Ligado	Fica intermitente quando acede o menu do atendedor de chamadas a partir do terminal do telefone, quando acede remotamente ao atendedor de chamadas ou quando ouve mensagens a partir do terminal do telefone.

15 Estrutura do menu







16 Dados técnicos

Ecrã

- Verso em preto e branco

Características gerais do telefone

- Modo duplo de identificação do número e do nome do autor da chamada
- Chamada de conferência e correio de voz
- Chamada interna
- Tempo máximo de conversação: 20 horas

Lista da agenda, Lista de remarcação e Registo de chamadas

- Agenda com 200 entradas
- Lista de remarcação com 20 entradas
- Registo de chamadas com 50 entradas

Pilha

- CEL: 2 pilhas 600 mAh recarregáveis AAA Ni-MH de 1,2V
- Fuyang Corun Battery Co. Ltd.: 2 pilhas 600 mAh recarregáveis AAA Ni-MH de 1,2V

Transformador

Base e carregador:

- Philips, SSW-2095EU-1, entrada: 100-240 V CA, 50/60 Hz 0,2 A, saída: 5 V 600 mA
- Philips, S003PV0500060R012175E-V, entrada: 100-240 V CA, 50/60 Hz 0,2 A, saída 5 V 600 mA

Consumo de energia

- Consumo de energia no modo de espera: aprox. 0,5 W (CD490); 0,55 W (CD495)

Peso e dimensões (CD495)

- Telefone: 130 gramas
- 161 x 47,3 x 27,5 mm (A x L x P)
- Base: 154,2 gramas
- 106,3 x 130 x 65,8 mm (A x L x P)
- Carregador: 42,7 gramas
- 106,4 x 80,2 x 55,3 mm (A x L x P)



NotaNota

- Aplica-se apenas quando a protecção de ecrã está desligada (consulte 'Definições do ecrã' na página 27).

Peso e dimensões (CD490)

- Telefone: 130 gramas
- 161 x 47,3 x 27,5 mm (A x L x P)
- Base: 131,7 gramas
- 106,3 x 130 x 65,8 mm (A x L x P)
- Carregador: 42,7 gramas
- 106,4 x 80,2 x 55,3 mm (A x L x P)

17 Aviso

Declaração de Conformidade (DoC)

A Philips Consumer Lifestyle, Accessories, vem por este meio declarar que o CD490/495 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras normas essenciais da Directiva 1999/5/CE. A Declaração de Conformidade pode ser encontrada em: www.p4c.philips.com. Este produto foi concebido, testado e fabricado de acordo com a directiva europeia R&TTE 1999/5/CE.

Utilização em conformidade com a norma GAP

A norma GAP garante que todos os telefones e estações base DECT™ GAP estão em conformidade com uma norma de funcionamento mínimo independentemente do fabricante. O telefone e a estação base estão em conformidade com a norma GAP, o que significa que garantem as funções mínimas: registar um telefone, ter linha, fazer uma chamada e receber uma chamada. As funções avançadas podem não estar disponíveis se utilizá-las com outros fabricantes. Para registar e utilizar este telefone com uma estação base em conformidade com a norma GAP mas de um fabricante diferente, siga primeiro o procedimento descrito nas instruções do fabricante e depois o procedimento descrito neste manual para efectuar o registo do telefone. Para registar um telefone de um fabricante diferente na estação base, coloque a estação base no modo de registo e depois siga o procedimento descrito nas instruções do fabricante do telefone.

Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos)

A Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrica e comercializa muitos produtos de consumo que, tal como qualquer aparelho electrónico em geral, têm a capacidade de emitir e receber sinais electromagnéticos.

Um dos mais importantes princípios empresariais da Philips é a implementação de todas as medidas de saúde e segurança necessárias nos seus produtos, de forma a cumprir todos os requisitos legais aplicáveis, bem como normas EMF aplicáveis no momento de fabrico dos produtos.

A Philips está empenhada em desenvolver, produzir e comercializar produtos que não causem efeitos adversos na saúde. A Philips confirma que se os seus produtos forem devidamente utilizados para o fim a que se destinam são seguros de utilizar, de acordo com as provas científicas actualmente disponíveis. A Philips desempenha um papel activo no desenvolvimento de normas internacionais sobre CEM e segurança, permitindo à Philips incorporar previamente melhoramentos no processo de fabrico dos seus produtos.

Eliminação de pilhas e do produto antigo



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando um produto tem este símbolo de um contentor de lixo com rodas e uma cruz sobreposta, significa que o produto é abrangido

pela Directiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.

Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico.

A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/CE, as quais não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.

Informe-se acerca dos regulamentos locais relativos ao sistema de recolha selectiva de pilhas, uma vez que a correcta eliminação ajuda a evitar consequências nocivas para o meio ambiente e para a saúde pública.



Quando este logótipo é colocado num produto, significa que foi paga uma contribuição financeira ao sistema de recuperação e reciclagem nacional associado.

Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.

18 Perguntas frequentes

Não é apresentada nenhuma barra de sinalização no ecrã.

- O telefone está fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.
- Se o telefone apresentar **[Anular registo]**, coloque o telefone na base até a barra de sinalização ser apresentada.



Dica

- Para mais informações, consulte "Registar os telefones" na secção "Serviços".

Se o registo de telefones adicionais na estação de base falhar, o que faço?

A memória da sua base está cheia. Anule o registo de telefones não utilizados e tente novamente.

Não se ouve o tom de marcação

- Verifique as condições do telefone.
- O telefone está fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.

Nenhum som de colocação na base

- O telefone não foi colocado correctamente na estação de base/carregador.
- Os contactos de carregamento estão sujos. Desligue a alimentação primeiro e limpe os contactos com um pano húmido.

Não consigo alterar as definições do meu correio de voz; o que faço?

O serviço de correio de voz é gerido pelo seu fornecedor de serviços e não pelo telefone. Contacte o seu fornecedor de serviços para alterar as definições.

O telefone no carregador não carrega.

- Assegure-se de que as pilhas estão inseridas correctamente.
- Assegure-se que o telefone está colocado correctamente no carregador. O ícone da pilha fica animado durante o carregamento.

- Assegure-se de que a definição do som de colocação na base está activada. Quando o telefone é colocado correctamente no carregador, poderá ouvir um som de colocação na base.
- Os contactos de carregamento estão sujos. Desligue a alimentação primeiro e limpe os contactos com um pano húmido.
- As pilhas têm defeito. Adquiras pilhas novas no seu distribuidor.

Sem apresentação

- Assegure-se de que as pilhas estão carregadas.
- Assegure-se de que há corrente e o telefone está ligado.

O áudio é mau (ruídos, eco, etc.)

- O telefone está quase fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.
- O telefone está a receber interferência de electrodomésticos na sua proximidade. Afaste a estação de base desses electrodomésticos.
- O telefone está num local com paredes grossas. Afaste a base das paredes.

O telefone não toca.

Assegure-se de que o toque do telefone está ligado.

A identificação do autor da chamada não aparece.

- O serviço não está activado. Verifique junto do seu fornecedor de serviços.
- A informação do autor da chamada é retida ou não está disponível.

O telefone perde a ligação com a base ou o som é distorcido durante a chamada.

Verifique se o modo **ECO** está activado.

Desactive-o para aumentar o alcance do telefone e desfrutar de condições de chamada ideais.



NotaNota

- Se as soluções anteriores não ajudarem, desligue a alimentação do telefone e da estação de base. Tente novamente após 1 minuto.

19 Apêndice

Tabelas de introdução de texto e números

Tecla	Caracteres maiúsculos (para inglês/ francês/ alemão/ italiano/turco/ português/espanhol/neerlandês/ dinamarquês/finlandês/ norueguês/ sueco)
0	Espaço .0,/;:"'!j?i*+-%\^~
1	1@_#=<>()&£\$¥[]{}␣§...
2	A B C 2 Â Ã Ä Å Æ Æ Æ Æ Ç
3	D E F 3 È É Ê Ë Æ Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ĩ İ Ĭ Γ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š ſ Π Θ Σ
8	T U V 8 Û Ü Ů
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ

Tecla	Caracteres minúsculos (para inglês/ francês/alemão/italiano/turco/ português/espanhol/neerlandês/ dinamarquês/finlandês/norueguês/ sueco)
0	Espaço .0,/;:"'!j?i*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{}␣§...
2	a b c 2 à â æ á ã ä å ç
3	d e f 3 è é ê ë Æ Δ Φ
4	g h i 4 ğ ĩ İ Ĭ Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ò ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 š ſ Π Θ Σ
8	t u v 8 û ü ů
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Tecla	Caracteres maiúsculos (para grego)
0	Espaço .0,/;:"'!j?i*+-%\^~
1	1@_#=<>()&£\$¥[]{}␣§...
2	A B Γ 2 A B C Æ Ä Å Ç
3	Δ Ε Ζ 3 Δ Ε Ε
4	H Θ Ι 4 G H I
5	K Λ Μ 5 J K L
6	N Ξ Ο 6 M N O Ñ Ö
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S
8	T Υ Φ 8 T U V Ü
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Tecla	Caracteres minúsculos (para grego)
0	Espaço .0,/;:"'!j?i*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{}␣§...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 δ ε ε
4	η θ ι 4 g h i
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ ö ò
7	π ρ σ 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Tecla	Caracteres maiúsculos (para romeno/ polaco/checo/húngaro/eslovaco/ esloveno/croata)
0	Espaço .0,/;:"'!j?i*+-%\^~
1	1@_#=<>()&£\$¥[]{}␣§...
2	A B C 2 Â Æ Á Ā Ă Ą Ą Č Ć
3	D E F 3 Ď Đ É Ê Ě Δ Φ
4	G H I 4 Ĩ Î Ĭ Γ
5	J K L 5 Ĺ Ł Ľ
6	M N O 6 Ń Ň ň Ó Ő Ö
7	P Q R S 7 Ŕ Š Š Ś Π Θ Σ
8	T U V 8 Ţ Ŧ Ů Ů Ů Ů Ů Ů Ů
9	W X Y Z 9 Ÿ Ž Ž Ž Ź Ø Ω Ξ Ψ

Tecla	Caracteres minúsculos (para romeno/ polaco/checo/húngaro/eslovaco/ esloveno/croata)
0	Espaço .0,/;:"'!;?;_*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} ¤§...
2	a b c 2 à â æ á ä å ä ç ċ
3	d e f 3 đ đ é ě è é ě Δ Φ
4	g h i 4 î ï Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ñ ó ö ö ò
7	p q r s 7 ř ř ś Π Θ Σ β
8	t u v 8 ț ț ù ú ü ü ů ů
9	w x y z 9 ý ž f ø Ω Ξ Ψ

Tecla	Caracteres maiúsculos (para sérvio/ búlgaro)
0	Espaço .0,/;:"'!;?;_*+-%\^~
1	1@_#=<>()&£\$¥[]{}¤§...
2	А Б В Г Ъ Ѓ Ї 2 А В С Ё Ä Å Ç
3	Д Е Ж З Ј Џ 3 Д Е Ф Љ Δ Φ
4	И Й К Л Љ 4 Г Н И Γ
5	М Н О П Њ 5 Ј К Л Λ
6	Р С Т У Ћ 6 М Н О Њ Ö
7	Ф Х Ц Ч Ж 7 Р Q R S Π Θ Σ
8	Ш Щ Ъ Ы 8 Т U V Ü
9	Ь Э Ю Я Ž 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Tecla	Caracteres minúsculos (para sérvio/ búlgaro)
0	Espaço .0,/;:"'!;?;_*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} ¤§...
2	a b c 2 à æ ä å
3	d e f 3 è é Δ Φ
4	g h i 4 ì ï Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ö ò
7	p q r s 7 Π Θ Σ β
8	t u v 8 ù ü
9	x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

20 Índice remissivo

1

1.º toque	31
-----------	----

A

a chamar	13
acesso remoto ao atendedor de chamadas	39
agenda	19
ajuste de volume	14
alarme	28
alta-voz	14
atendedor de chamadas	36
atender uma chamada	14
atraso do toque	39

Í

ícones do ecrã	8
ícones do menu principal	7

B

barramento de chamadas	29
------------------------	----

C

carregamento	11
chamada de resposta	33
chamada em conferência	16
chamada interna	16
chamadas não atendidas	22
comunicação interna	16
conferência automática	29
contactos	19

D

dar um nome ao telefone	26
definição da data	10
definição da hora	10
definição do idioma	
atendedor de chamadas	36
telefone	10
definições do ecrã	27
definições do telefone	25
duas chamadas	15

E

eliminação	45
eliminar mensagens	38
encontrar telefone/envio de aviso sonoro	6
estação de base	
instalação	9
visão geral	6
estrutura do menu	41

F

força do sinal	12
----------------	----

G

GAP	45
guardar um número	22

I

ID do autor da chamada	14
idioma do atendedor de chamadas	36
intercomunicador para bebé	34
introdução de texto	18

L

ligar ou desligar	36
lista de excepções, modo silencioso	21

M

mensagem recebida	37
mensagens	36
modo de espera	12
modo de marcação	30
Modo ECO	26
modo silencioso	25

O

ocultar o meu número	33
ouvir mensagens	38

P

personalização do toque	21
pilha	10
PIN	
atendedor de chamadas	39
telefone	29
predefinições	33
prefixo automático	30

R

reações do LED	40
registar/anular registo	31
registo de chamadas	22
relógio automático	31
remarcação	24
resolução de problemas/perguntas frequentes	47

S

segurança	3
selecção de chamadas	38
sem som	14
serviço de encaminhamento de chamadas	32
serviço de repetição de chamadas	33
sons	
colocação na base	26
perfil de som	26
tom das teclas	26

T

tempo de rechamada	30
terminais do telefone adicionais	31
tipo de rede	30
toque	25
transferir chamada	16
transformador	41

HK-1151-CD490

(Report No. / Numéro du Rapport)

Year 2011

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

CD490

(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone

(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009

EN 301 489-1 V1.8.1:2008

EN 301 489-6 V1.3.1:2008

EN61000-3-2:2006+A2:2009

EN61000-3-3:2008

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010

EN 50360:2001

EN 50385:2002

EN50383:2002

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive)

2006/95/EC (Low Voltage Directive)

2004/108/EC (EMC Directive)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC

Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

BABT / 0168

Notified Body Opinion

The Notified Body

(L'Organisme Notifié)

(Name and number / nom et numéro)

performed

(a effectué)

(description of intervention /

description de l'intervention)

N/A

And issued the certificate,

(et a délivré le certificat)

(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, Netherlands, Dec.21, 2011

(place, date / lieu, date)

A. Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

HK-1151-CD495

(Report No. / Numéro du Rapport)

Year 2011

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

CD495

(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone

(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009

EN 301 489-1 V1.8.1:2008 EN 301 489-6 V1.3.1:2008

EN61000-3-2:2006+A2:2009 EN61000-3-3:2008

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010

EN 50360:2001

EN 50385:2002

EN50383:2002

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

2006/95/EC (Low Voltage Directive)

2004/108/EC (EMC Directive)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC

Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

BABT / 0168

Notified Body Opinion

The Notified Body performed

(L'Organisme Notifié)

(Name and number/ nom et numéro)

(a effectué)

(description of intervention /
description de l'intervention)

N/A

And issued the certificate,

(et a délivré le certificat)

(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, Netherlands, Dec.21, 2011

(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)



CE 0168

Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

UM_CD490-495_23_PT_V1.3
WK12092



Be responsible
Respect copyrights

